ê 914/2023

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/914

av den 20 april 2023

om genomförande av rådets förordning (EG) nr 139/2004 om kontroll av företagskoncentrationer och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 802/2004

(Text av betydelse för EES)

KAPITEL I

*TILLÄMPNINGSOMRÅDE*

Artikel 1

Denna förordning ska tillämpas på kontroll av företagskoncentrationer enligt förordning (EG) nr 139/2004.

KAPITEL II

*ANMÄLNINGAR OCH ANDRA INLAGOR*

Artikel 2

**Personer som har rätt att lämna in anmälningar**

1. Anmälningar ska lämnas in av de personer eller företag som avses i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

2. När anmälningar undertecknas av godkända externa företrädare för personer eller företag ska sådana företrädare visa skriftlig fullmakt att företräda dem.

Artikel 3

**Inlämnande av anmälningar**

1. Anmälningar ska lämnas in med hjälp av CO-formuläret i bilaga I. På de villkor som anges i bilaga II får anmälningar lämnas in med hjälp av ett förenklat CO-formulär i enlighet med den bilagan. Gemensamma anmälningar ska lämnas in på ett enda formulär.

2. De formulär som avses i punkt 1 och alla relevanta styrkande handlingar ska lämnas in till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Anmälningar ska vara avfattade på ett av unionens officiella språk. För de anmälande parterna ska detta språk även vara handläggningsspråk i förfarandet och sådant språk i varje senare förfarande som rör samma koncentration. Styrkande handlingar ska lämnas in på originalspråket. Om dokumentets originalspråk inte är ett av unionens officiella språk ska en översättning till handläggningsspråket bifogas.

4. När anmälningar görs enligt artikel 57 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet kan de också vara avfattade på ett av Eftastaternas officiella språk eller på Eftas övervakningsmyndighets arbetsspråk. Om det språk som valts för anmälningarna inte är ett av unionens officiella språk ska de anmälande parterna samtidigt komplettera alla handlingar med en översättning till ett av unionens officiella språk. Det språk som har valts för översättningen ska vara avgörande för vilket språk unionen använder som handläggningsspråk för de anmälande parterna.

Artikel 4

**Upplysningar och handlingar som ska lämnas in**

1. Anmälningar ska innehålla de upplysningar, inbegripet handlingar, som krävs i tillämpligt formulär i enlighet med vad som anges i bilagorna I och II. Upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

2. Kommissionen får, på skriftlig begäran från de anmälande parterna, bevilja undantag från skyldigheten att lämna vissa uppgifter, inbegripet handlingar, i anmälan eller från andra krav som anges i bilagorna I och II, om den anser att det inte är nödvändigt för undersökningen av ärendet att sådana skyldigheter eller krav iakttas.

3. Kommissionen ska utan dröjsmål skriftligen till de anmälande parterna eller deras företrädare bekräfta mottagandet av anmälan och svar på skrivelser som skickats av kommissionen enligt artikel 5.2 och 5.3.

Artikel 5

**Anmälningsdag**

1. Om inte annat följer av punkterna 2, 3 och 4 ska anmälningar bli gällande den dag då de mottogs av kommissionen.

2. Om upplysningar, inbegripet handlingar, i anmälan är ofullständiga i något väsentligt avseende ska kommissionen utan dröjsmål skriftligen underrätta de anmälande parterna eller deras företrädare om detta. I så fall ska anmälan bli gällande den dag då den fullständiga informationen mottogs av kommissionen.

3. Väsentliga förändringar i sakförhållandena i anmälan som kommer fram efter anmälan och som de anmälande parterna känner till eller borde ha känt till, eller nya uppgifter som kommer fram efter anmälan och som parterna känner till eller borde ha känt till och som skulle ha behövt anmälas om de varit kända vid tiden för anmälan, ska meddelas kommissionen utan dröjsmål. Om dessa väsentliga förändringar eller nya uppgifter skulle kunna ha en betydande inverkan på bedömningen av koncentrationen, kan kommissionen i sådana fall anse att anmälan blir gällande den dag då den tar emot de relevanta uppgifterna. Kommissionen ska utan dröjsmål skriftligen underrätta de anmälande parterna eller deras företrädare om detta.

4. Vid tillämpning av denna artikel ska oriktig eller vilseledande information betraktas som ofullständig information, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 14.1 i förordning (EG) nr 139/2004.

5. Om kommissionen enligt artikel 4.3 i förordning (EG) nr 139/2004 offentliggör att en anmälan har skett ska den ange vilken dag anmälan har mottagits. Om anmälan med tillämpning av punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel anses bli gällande en senare dag än den som anges i det offentliggörandet, ska kommissionen offentliggöra ett ytterligare tillkännagivande i vilket denna senare dag ska anges.

Artikel 6

**Särskilda regler för motiverade skrivelser, kompletteringar och intyg**

1. Sådana motiverade skrivelser som avses i artikel 4.4 och 4.5 i förordning (EG) nr 139/2004 ska innehålla de upplysningar, inbegripet handlingar, som krävs i bilaga III till denna förordning. De inlämnade upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

2. Artikel 2, artikel 3.1 tredje meningen, artikel 3.2, 3.3 och 3.4, artikel 4, artikel 5.1–5.4 samt artikel 22 i denna förordning ska i tillämpliga delar gälla motiverade skrivelser i den mening som avses i artikel 4.4 och 4.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. Artikel 2, artikel 3.1 tredje meningen, artikel 3.2, 3.3 och 3.4, artikel 4, artikel 5.1–5.4 samt artikel 22 i denna förordning ska i tillämpliga delar gälla kompletterade anmälningar och intyg i den mening som avses i artikel 10.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

KAPITEL III

*TIDSFRISTER*

Artikel 7

**Tidsfristers början**

Tidsfrister ska börja löpa den arbetsdag, enligt definitionen i artikel 24 i denna förordning, som följer på den händelse som det hänvisas till i den relevanta bestämmelsen i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 8

**Tidsfristers slut**

1. En tidsfrist som anges i arbetsdagar ska löpa ut vid utgången av fristens sista arbetsdag.

2. En tidsfrist som kommissionen har fastställt till en kalenderdag ska löpa ut vid utgången av denna dag.

Artikel 9

**Avbrytande av tidsfrister**

1. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas om kommissionen måste fatta ett beslut enligt artikel 11.3 eller artikel 13.4 i den förordningen på någon av följande grunder:

(a) De upplysningar som kommissionen enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har begärt från en av de anmälande parterna eller någon annan berörd part, enligt definitionen i artikel 11 i denna förordning, har inte lämnats eller har inte lämnats i sin helhet inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

(b) De upplysningar som kommissionen enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har begärt från en tredje part, har inte lämnats eller har inte lämnats i sin helhet inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen på grund av omständigheter hänförliga till en av de anmälande parterna eller en annan berörd part enligt definitionen i artikel 11 i den här förordningen.

(c) En av de anmälande parterna eller någon annan berörd part, enligt definitionen i artikel 11 i denna förordning, har vägrat att underkasta sig en inspektion som kommissionen ansett nödvändig på grundval av artikel 13.1 i förordning (EG) nr 139/2004 eller att medverka vid genomförandet av en sådan inspektion i enlighet med artikel 13.2 i den förordningen.

(d) De anmälande parterna har inte underrättat kommissionen om väsentliga förändringar av de sakförhållanden som anges i anmälan eller om eventuella nya uppgifter av det slag som avses i artikel 5.3 i denna förordning.

2. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas om kommissionen måste fatta ett beslut enligt artikel 11.3 i den förordningen, utan att först göra en enkel begäran om upplysningar, på grund av omständigheter för vilka ett av de företag som deltar i koncentrationen är ansvarigt.

3. De tidsfrister som avses i artikel 9.4 samt artikel 10.1 och 10.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska tillfälligt avbrytas:

(a) ide fall som avses i punkt 1 a och b, för perioden mellan utgången av den tidsfrist som anges i den enkla begäran om upplysningar och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningar som krävs enligt beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att de begärda upplysningarna inte längre är nödvändiga mot bakgrund av resultaten av dess pågående undersökning eller marknadsutvecklingen,

(b) i de fall som avses i punkt 1 c, för perioden mellan det misslyckade försöket att genomföra inspektionen och slutförandet av den inspektion som beordrats genom beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att den inspektion som beordrats inte längre är nödvändig mot bakgrund av resultaten av den pågående undersökningen eller marknadsutvecklingen,

(c) i de fall som avses i punkt 1 d, för perioden mellan den dag då de ändrade sakförhållandena framkom och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningarna,

(d) i de fall som avses i punkt 2, för perioden mellan utgången av den tidsfrist som fastställs i beslutet och mottagandet av de fullständiga och korrekta upplysningar som krävs enligt beslutet eller den tidpunkt då kommissionen underrättar de anmälande parterna om att de begärda upplysningarna inte längre är nödvändiga mot bakgrund av resultaten av dess pågående undersökning eller marknadsutvecklingen.

4. Avbrytandet av tidsfristen ska börja den arbetsdag som följer på den dag då den händelse som orsakade avbrytandet ägde rum. Det ska upphöra vid utgången av den dag då orsaken till avbrytandet har avlägsnats. Om denna dag inte är en arbetsdag ska avbrytandet av tidsfristen upphöra vid utgången av påföljande arbetsdag.

5. Kommissionen ska inom rimlig tid behandla alla uppgifter som den har mottagit i samband med sin undersökning och som kan göra det möjligt för kommissionen att anse att begärda upplysningar eller en inspektion som beordrats inte längre är nödvändiga i den mening som avses i punkt 3 a, b och d.

Artikel 10

**Iakttagande av tidsfrister**

1. De tidsfrister som avses i artikel 4.4 fjärde stycket, artikel 9.4, artikel 10.1 och 10.3 samt artikel 22.3 i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts om kommissionen har fattat ett beslut före fristens utgång.

2. De tidsfrister som avses i artikel 4.4 andra stycket, artikel 4.5 tredje stycket, artikel 9.2, artikel 22.1 andra stycket samt artikel 22.2 andra stycket i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts av en berörd medlemsstat om denna medlemsstat före fristens utgång skriftligen underrättar kommissionen eller skriftligen framställer eller ansluter sig till en begäran.

3. Den tidsfrist som avses i artikel 9.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska anses ha följts om en berörd medlemsstats behöriga myndighet före fristens utgång informerar de berörda företagen på det sätt som anges i den artikeln.

KAPITEL IV

UTÖVANDE AV RÄTTEN ATT HÖRAS SAMT HÖRANDEN

Artikel 11

**Parter som ska höras**

I fråga om rätten att höras enligt artikel 18 i förordning (EG) nr 139/2004 urskiljs följande parter:

(a) Anmälande parter, det vill säga personer eller företag som lämnar in en anmälan enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

(b) Andra berörda parter, det vill säga andra parter i den föreslagna koncentrationen än de anmälande parterna, såsom säljaren och det företag som förvärvas genom koncentrationen.

(c) Tredje parter, det vill säga fysiska eller juridiska personer, även kunder, leverantörer och konkurrenter, under förutsättning att de kan påvisa ett tillräckligt intresse i saken i den mening som avses i artikel 18.4 andra meningen i förordning (EG) nr 139/2004, vilket särskilt gäller för

i) ledamöter av de berörda företagens administrativa eller styrande organ eller erkända arbetstagarrepresentanter för dessa företag,

ii) konsumentorganisationer, om den föreslagna koncentrationen rör varor eller tjänster som används av slutkonsumenter.

(d) Parter avseende vilka kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 12

**Beslut om att skjuta upp genomförandet av koncentrationer**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 139/2004 som påverkar en eller flera av parterna negativt, ska den skriftligen underrätta de anmälande parterna och andra berörda parter om sina invändningar och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter skriftligen.

2. När kommissionen enligt artikel 18.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har fattat ett beslut enligt punkt 1 i denna artikel interimistiskt utan att de anmälande parterna och andra berörda parter har givits tillfälle att framföra sina synpunkter, ska den utan dröjsmål sända dem texten till det interimistiska beslutet och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter skriftligen.

När de anmälande parterna och andra berörda parter har framfört sina synpunkter ska kommissionen fatta ett slutligt beslut som upphäver, ändrar eller bekräftar det interimistiska beslutet. I de fall där de anmälande parterna och andra berörda parter inte har framfört några synpunkter skriftligen inom den fastställda tidsfristen ska kommissionens interimistiska beslut bli slutligt vid fristens utgång.

Artikel 13

**Beslut i sak**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den innan den samråder med den rådgivande kommittén höra parterna i enlighet med artikel 18.1 och 18.3 i den förordningen.

Artikel 12.2 i denna förordning ska gälla i tillämpliga delar när kommissionen genom tillämpning av artikel 18.2 i förordning (EG) nr 139/2004 har fattat ett interimistiskt beslut enligt artikel 8.5 i den förordningen.

2. Kommissionen ska framföra sina invändningar skriftligen till de anmälande parterna i ett meddelande om invändningar. Efter utfärdandet av meddelandet om invändningar kan kommissionen rikta ett eller flera kompletterande meddelanden om invändningar till de anmälande parterna, om den vill göra nya invändningar eller ändra den inneboende karaktären hos de invändningar som tidigare framförts.

Kommissionen ska när den framför sina invändningar fastställa en tidsfrist inom vilken de anmälande parterna skriftligen får framföra sina kommentarer till kommissionen.

Kommissionen ska skriftligen underrätta andra berörda parter om de invändningar som avses i första stycket och fastställa en tidsfrist inom vilken dessa parter skriftligen får underrätta kommissionen om sina synpunkter.

Kommissionen ska inte vara skyldig att beakta kommentarer som inkommer efter det att den fastställda tidsfristen har löpt ut.

3. De parter till vilka invändningarna har riktats eller som har underrättats om dessa invändningar får i sina skriftliga synpunkter ange alla relevanta sakförhållanden som de har kännedom om, och de ska bifoga alla relevanta handlingar som bevis på de angivna sakförhållandena. De får också föreslå att kommissionen hör personer som kan bekräfta dessa sakförhållanden. De ska lämna sina synpunkter till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggjort i *Europeiska unionens officiella* tidning. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra kopior av sådana skriftliga synpunkter till medlemsstaternas behöriga myndigheter.

4. Efter det att ett meddelande om invändningar har utfärdats kan kommissionen rikta en faktaskrivelse till de anmälande parterna och informera dem om ytterligare eller nya sakförhållanden eller bevis som den vill använda för att bekräfta redan framförda invändningar.

När kommissionen översänder en faktaskrivelse ska den fastställa en tidsfrist inom vilken de anmälande parterna skriftligen får framföra sina synpunkter till kommissionen.

5. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den, innan den samråder med den rådgivande kommittén, i enlighet med artikel 18.1 och 18.3 i den förordningen höra de parter avseende vilka den avser att fatta ett sådant beslut.

Det förfarande som föreskrivs i punkt 2 första och andra styckena samt i punkterna 3 och 4 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 14

**Muntligt hörande**

1. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den ge de anmälande parter som har begärt detta i sina skriftliga synpunkter tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande. Den får också i andra skeden av förfarandet ge de anmälande parterna tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

2. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 6.3 eller artikel 8.2–8.6 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den också ge andra berörda parter som har begärt detta i sina skriftliga synpunkter tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande. Den får också i andra skeden av förfarandet ge andra berörda parter tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

3. När kommissionen avser att fatta ett beslut enligt artikel 14 eller artikel 15 i förordning (EG) nr 139/2004 ska den ge parter som den föreslår ska åläggas böter eller viten tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande, om de så begär i sina skriftliga synpunkter. Den får också i andra skeden av förfarandet ge dessa parter tillfälle att framföra sina synpunkter muntligen.

Artikel 15

**Genomförande av muntliga höranden**

1. Muntliga höranden ska ledas av ett förhörsombud i fullständig oavhängighet.

2. Kommissionen ska kalla de personer som ska höras till ett muntligt hörande på ett datum som kommissionen bestämmer.

3. Kommissionen ska kalla medlemsstaternas behöriga myndigheter att delta vid alla muntliga höranden.

4. De som har kallats till hörandet ska antingen inställa sig personligen eller företrädas av juridiska ombud eller legala ställföreträdare. Företag och företagssammanslutningar får också företrädas av ett i behörig ordning befullmäktigat ombud som utsetts bland deras fast anställda.

5. Personer som hörs av kommissionen får biträdas av sina juridiska ombud eller av andra kvalificerade och i behörig ordning befullmäktigade personer som har godkänts av förhörsombudet.

6. Muntliga höranden ska inte vara offentliga. Varje person får höras enskilt eller i närvaro av andra personer som har kallats, varvid hänsyn ska tas till företagens berättigade intresse av att deras affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter skyddas.

7. Förhörsombudet får tillåta alla som är parter i den mening som avses i artikel 11 samt kommissionen och medlemsstaternas behöriga myndigheter att ställa frågor under det muntliga hörandet.

8. Förhörsombudet får hålla ett förberedande möte med parterna och kommissionen för att underlätta ett effektivt genomförande av det formella muntliga hörandet.

9. Varje hörd persons redogörelse ska protokollföras. På begäran ska protokollet över det muntliga hörandet hållas tillgängligt för de personer som deltog vid hörandet. Hänsyn ska tas till företagens berättigade intresse av att deras affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter skyddas.

Artikel 16

**Hörande av tredje parter**

1. Om tredje parter begär att få höras ska kommissionen underrätta dem skriftligen om förfarandets karaktär och innehåll och fastställa en tidsfrist inom vilken de får framföra sina synpunkter.

2. Om ett meddelande om invändningar eller ett kompletterande meddelande om invändningar har utfärdats får kommissionen sända en icke-konfidentiell version av meddelandet till tredje parter eller på annat lämpligt sätt informera dem om förfarandets karaktär och innehåll. I detta syfte ska de anmälande parterna identifiera alla uppgifter som de anser vara konfidentiella i invändningarna, i enlighet med artikel 18.3 andra och tredje styckena, inom fem arbetsdagar från mottagandet av meddelandet. Kommissionen ska tillhandahålla en icke-konfidentiell version av invändningarna till tredje parter som endast ska användas för relevanta förfaranden enligt förordning (EG) nr 139/2004. Tredje parter ska godta denna användningsbegränsning före mottagandet av den icke-konfidentiella versionen av invändningarna.

Om ett meddelande om invändningar inte har utfärdats ska kommissionen inte vara skyldig att förse tredje parter som avses i punkt 1 med någon information utöver förfarandets karaktär och innehåll.

3. De tredje parter som avses i punkt 1 ska framföra sina synpunkter skriftligen inom den fastställda tidsfristen. Kommissionen får vid behov ge sådana tredje parter möjlighet att delta vid ett hörande, om de har begärt detta i sina skriftliga kommentarer. Den får även i andra fall ge sådana tredje parter möjlighet att framföra sina synpunkter muntligen.

4. Kommissionen får ge varje annan fysisk eller juridisk person möjlighet att framföra sina synpunkter skriftligen eller muntligen, inbegripet vid ett muntligt hörande.

KAPITEL V

*TILLGÅNG TILL HANDLINGAR I ÄRENDET OCH BEHANDLING AV KONFIDENTIELLA UPPGIFTER*

Artikel 17

**Tillgång till och användning av handlingar**

1. På begäran ska kommissionen bevilja de parter till vilka den har riktat ett meddelande om invändningar tillgång till handlingar i ärendet så att de kan utöva sin rätt till försvar. Tillgång ska beviljas efter det att kommissionen har delgett de anmälande parterna meddelandet om invändningar.

2. Kommissionen ska på begäran också ge de andra berörda parter som har underrättats om invändningarna tillgång till handlingar i ärendet, i den mån det är nödvändigt för att de ska kunna förbereda sina kommentarer.

3. Rätten att få tillgång till handlingarna i ärendet ska inte omfatta

(a) konfidentiella uppgifter,

(b) interna handlingar hos kommissionen,

(c) interna handlingar hos medlemsstaternas behöriga myndigheter,

(d) skriftväxling mellan kommissionen och medlemsstaternas behöriga myndigheter,

(e) skriftväxling mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter, och

(f) skriftväxling mellan kommissionen och andra konkurrensmyndigheter.

4. Handlingar som erhållits genom rätten till tillgång till handlingar i ärendet enligt denna artikel får endast användas för det relevanta förfarandet enligt förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 18

**Hantering av konfidentiella uppgifter**

1. Uppgifter, inbegripet handlingar, får inte lämnas ut eller göras tillgängliga av kommissionen i den mån

(a) de innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter, och

(b) kommissionen anser att utlämnandet av uppgifterna inte är nödvändigt med tanke på förfarandet.

2. Personer, företag eller företagssammanslutningar som framför sina synpunkter eller kommentarer enligt artiklarna 12, 13 och 16 i denna förordning eller lämnar upplysningar enligt artikel 11 i förordning (EG) nr 139/2004 eller som i ett senare skede av samma förfarande lämnar ytterligare upplysningar till kommissionen, ska tydligt ange allt material som de anser vara konfidentiellt och skälen för detta samt tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 får kommissionen begära att de personer som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 130/2004 samt företag och företagssammanslutningar, när de lägger fram eller har lagt fram handlingar eller lämnar eller har lämnat redogörelser enligt förordning (EG) nr 139/2004, anger vilka handlingar eller delar av handlingar som de anser innehåller affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter som tillhör dem och de företag avseende vilka dessa handlingar ska betraktas som konfidentiella.

Kommissionen får också begära att de personer som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 130/2004 samt företag eller företagssammanslutningar anger vilka delar av ett meddelande om invändningar, en sammanfattning av ärendet eller ett beslut fattat av kommissionen som de anser innehåller affärshemligheter.

Om det anges att det finns affärshemligheter eller andra konfidentiella uppgifter ska personerna, företagen och företagssammanslutningarna ange skälen för detta och tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version inom den tidsfrist som fastställts av kommissionen.

4. Om personer, företag eller företagssammanslutningar inte följer punkt 2 eller 3 får kommissionen utgå ifrån att de berörda handlingarna eller redogörelserna inte innehåller konfidentiella upplysningar.

KAPITEL VI

*ÅTAGANDEN SOM ERBJUDS AV DE BERÖRDA FÖRETAGEN*

Artikel 19

**Tidsfrister för att lämna åtaganden**

1. Åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 6.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen inom 20 arbetsdagar från och med dagen för mottagandet av anmälan.

2. Åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen inom 65 arbetsdagar från och med den dag då förfarandet inleddes.

När de berörda företagen först erbjuder åtaganden inom mindre än 55 arbetsdagar från den dag då förfarandet inleddes men lämnar en ändrad version av åtagandena minst 55 arbetsdagar från den dagen, ska de ändrade åtagandena betraktas som nya åtaganden vid tillämpningen av artikel 10.3 första stycket andra meningen i förordning (EG) nr 139/2004.

När, enligt artikel 10.3 andra stycket i förordning (EG) nr 139/2004, tidsfristen för att fatta ett beslut enligt artikel 8.1–8.3 förlängs, ska tidsfristen på 65 arbetsdagar för att lämna in åtaganden automatiskt förlängas med lika många arbetsdagar.

I undantagsfall kan kommissionen gå med på att beakta åtaganden som erbjudits efter utgången av den relevanta tidsfrist för inlämnande av åtaganden som föreskrivs i denna artikel. När kommissionen fattar beslut om att godta åtaganden som erbjuds under sådana omständigheter ska den särskilt beakta behovet av att uppfylla kraven i artikel 19.5 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. Artiklarna 7, 8 och 9 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 20

**Förfarande för att lämna åtaganden**

1. De åtaganden som de berörda företagen erbjuder enligt artikel 6.2 eller 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska lämnas in till kommissionen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionens offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra sådana åtaganden till medlemsstaternas behöriga myndigheter.

2. Utöver de krav som anges i punkt 1 ska de berörda företagen, när de erbjuder åtaganden enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004, samtidigt lämna in de upplysningar som krävs i RM-formuläret i bilaga IV till den här förordningen i enlighet med artikel 22 och de instruktioner som kommissionen offentliggör i *Europeiska unionens officiella tidning*. De inlämnade upplysningarna ska vara korrekta och fullständiga.

Artikel 4 ska i tillämpliga delar gälla för det RM-formulär som åtföljer de åtaganden som erbjuds i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

3. När de berörda företagen erbjuder åtaganden enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska de samtidigt tydligt ange varje uppgift som de anser vara konfidentiell och skälen för detta samt tillhandahålla en separat icke-konfidentiell version.

4. Åtaganden som erbjuds i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 ska undertecknas av de anmälande parterna och av alla andra berörda parter för vilka åtagandena medför skyldigheter.

5. En icke-konfidentiell version av åtagandena ska offentliggöras på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens utan dröjsmål efter antagandet av ett beslut i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004. I detta syfte ska de anmälande parterna förse kommissionen med en icke-konfidentiell version av åtagandena inom fem arbetsdagar från antagandet av beslutet i enlighet med artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004.

Artikel 21

**Förvaltare**

1. De åtaganden som de berörda företagen erbjudit enligt artikel 6.2 eller artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 får inbegripa, på de berörda företagens egen bekostnad, utnämnandet av en eller flera oberoende förvaltare som ska bistå kommissionen i kontrollen av att parterna fullgör sina åtaganden eller som ska genomföra åtagandena. Förvaltarna kan utnämnas av parterna, efter kommissionens godkännande, eller av kommissionen. Förvaltaren ska utföra sina uppgifter under kommissionens överinseende.

2. Kommissionen får till sitt beslut enligt artikel 6.2 eller 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004 knyta villkor eller skyldigheter som rör de förvaltare som avses i punkt 1.

KAPITEL VII

*ÖVRIGA BESTÄMMELSER*

Artikel 22

**Översändande och undertecknande av handlingar**

1. Översändande av handlingar till och från kommissionen ska ske digitalt, utom i de fall då kommissionen undantagsvis samtycker till att andra metoder som anges i punkterna 6 och 7 får användas.

2. När en underskrift krävs måste handlingar som lämnas in digitalt undertecknas med minst en kvalificerad elektronisk underskrift som uppfyller kraven i förordning (EU) nr 910/2014 (*eIDA-förordningen*)[[1]](#footnote-1) och dess framtida ändringar.

3. Detaljerade tekniska specifikationer för olika former av översändande och undertecknande ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* och göras tillgängliga på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

4. Med undantag för formulären i bilagorna I, II och III ska alla handlingar som översänds på elektronisk väg till kommissionen en arbetsdag anses ha mottagits samma dag som de avsändes, under förutsättning att ett automatiskt mottagningsbevis i sin tidsstämpel visar att de mottagits den dagen. De formulär som ingår i bilagorna I, II och III och som översänds elektroniskt till kommissionen en arbetsdag ska anses ha mottagits samma dag som de sändes, under förutsättning att ett automatiskt mottagningsbevis i sin tidsstämpel visar att de mottogs den dagen före eller under de öppettider som anges på GD Konkurrens webbplats. De formulär som ingår i bilagorna I, II och III och som översänds elektroniskt till kommissionen en arbetsdag efter de öppettider som anges på GD Konkurrens webbplats ska anses ha mottagits nästa arbetsdag. Alla handlingar som skickas elektroniskt till kommissionen efter en arbetsdag ska anses ha mottagits nästa arbetsdag.

5. Handlingar som översänds på elektronisk väg till kommissionen ska inte anses ha mottagits, om handlingarna eller delar av dem

(a) är oanvändbara (korrupta),

(b) innehåller virus, sabotageprogram eller andra hot,

(c) innehåller elektroniska underskrifter vars giltighet inte kan kontrolleras av kommissionen.

I sådana fall ska kommissionen utan dröjsmål underrätta avsändaren.

6. Handlingar som översänds till kommissionen som rekommenderad försändelse ska anses ha mottagits samma dag som de anländer till den adress som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Denna adress ska också anges på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

7. Handlingar som översänds till kommissionen personligen ska anses ha mottagits samma dag som de inkommer till den adress som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, om detta bekräftas genom ett mottagningsbevis från kommissionen. Denna adress ska också anges på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för konkurrens.

Artikel 23

**Fastställande av tidsfrister**

1. När kommissionen fastställer de tidsfrister som avses i artikel 12.1 och 12.2, artikel 13.2 och artikel 16.1 ska den ta hänsyn till hur brådskande ärendet är och den tid som krävs för att de anmälande parterna, andra berörda parter eller de tredje parterna ska kunna utarbeta sina synpunkter eller kommentarer. Kommissionen ska också ta hänsyn till allmänna helgdagar i det land där de anmälande parterna, andra berörda parter eller de tredje parterna är belägna?.

2. Tidsfrister ska fastställas till en bestämd kalenderdag.

Artikel 24

**Arbetsdagar**

Uttrycket ”arbetsdagar” i förordning (EG) nr 139/2004 och i denna förordning avser alla dagar utom lördagar, söndagar och de lediga dagar vid kommissionen som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* före varje års början.

Artikel 25

**Upphävande och övergångsbestämmelser**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 ska förordning (EG) nr 802/2004 upphöra att gälla med verkan från och med den 1 september 2023.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

2. Förordning (EG) nr 802/2004 ska fortsätta att tillämpas på koncentrationer som omfattas av tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 139/2004 och som anmäls den 31 augusti 2023 eller tidigare.

Artikel 26

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2023.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

BILAGA III

**FORMULÄR FÖR MOTIVERADE SKRIVELSER I ENLIGHET MED ARTIKEL 4.4 OCH 4.5 I RÅDETS FÖRORDNING (EG) Nr 139/2004**

**(RS-FORMULÄR)**

INLEDNING

A. *Syftet med RS-formuläret*

(1) I detta RS-formulär anges vilka upplysningar som ska lämnas vid framläggande av en motiverad skrivelse för ett hänskjutande före anmälan enligt artikel 4.4 eller 4.5 i rådets förordning (EG) nr 139/2004[[2]](#footnote-2) (*koncentrationsförordningen*). Europeiska unionens system för kontroll av företagskoncentrationer fastställs i koncentrationsförordningen och i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/914 om tillämpning av rådets förordning (EG) nr 139/2004 om kontroll av företagskoncentrationer (*tillämpningsförordningen*)[[3]](#footnote-3), till vilken detta RS-formulär är bifogat. Det är skäl att notera motsvarande bestämmelser i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet[[4]](#footnote-4) (*EES-avtalet*).

B. *Kontakter före inlämning av RS-formuläret och begäran om dispens*

(2) De uppgifter som begärs i detta RS-formulär måste i princip lämnas i samtliga fall och är därför ett krav på en fullständig begäran om hänskjutande före anmälan.

1. Information som inte rimligen är tillgänglig

(3) I undantagsfall kan det hända att vissa uppgifter som krävs enligt detta RS-formulär inte rimligen är tillgängliga för de inlämnande parterna, helt eller delvis (t.ex. på grund av att information om ett målföretag inte är tillgänglig vid ett bestridande anbud). I så fall får de parter som lämnar in dem begära att kommissionen befriar sig från skyldigheten att lämna relevanta upplysningar eller från något annat krav i RS-formuläret som rör denna information. Denna begäran ska lämnas in i enlighet med instruktionerna i punkt B.3.

2. Upplysningar som inte är nödvändiga för kommissionens granskning av ärendet

(4) I enlighet med artiklarna 4.2 och 6.2 i tillämpningsförordningen får kommissionen bevilja undantag från skyldigheten att lämna vissa uppgifter i RS-formuläret, inbegripet handlingar, eller från andra krav om den anser att det inte är nödvändigt för undersökningen av ärendet att sådana skyldigheter eller krav iakttas. I så fall får de parter som lämnar in dem begära att kommissionen befriar sig från skyldigheten att lämna relevanta upplysningar eller från något annat krav i RS-formuläret som rör denna information. Denna begäran ska lämnas in i enlighet med instruktionerna i punkt B.3.

3. Kontakter före anmälan och begäran om dispens

(5) Parter som har rätt att lämna in ett RS-formulär uppmanas att ta kontakt med kommissionen före inlämnandet. Parterna bör inleda sådana kontakter på grundval av ett utkast till RS-formulär. Möjligheten till frivilliga förhandskontakter är en tjänst som kommissionen erbjuder de inlämnande parterna i syfte att förbereda det formella inlämnandet av detta RS-formulär. Även om förhandskontakter inte är obligatoriska är de ytterst värdefulla både för de inlämnande parterna och för kommissionen bland annat för att exakt bestämma vilken informationsmängd som krävs i ett RS-formulär, och i de flesta fall kommer följden av sådana kontakter att bli en betydande minskning av de uppgifter som behöver lämnas.

(6) I samband med kontakter före anmälan får de inlämnande parterna lämna in en begäran om dispens. Kommissionen kommer att behandla begäranden om dispens under förutsättning att ett av följande villkor är uppfyllt:

(a) de inlämnande parterna ska på lämpligt sätt motivera varför den relevanta informationen inte är rimligen tillgänglig och lämna bästa möjliga uppskattningar av de uppgifter som saknas, med angivande av källorna till dessa uppskattningar. De inlämnande parterna ska om möjligt ange om kommissionen eller de berörda medlemsstaterna eller Eftastaterna kan få den begärda informationen;

(b) de inlämnande parterna lämnar tillräckliga skäl till varför de relevanta uppgifterna inte är nödvändiga för undersökningen av ärendet.

(7) Begäran om dispens bör lämnas in samtidigt som utkastet till RS-formulär. Begäran om dispens bör göras i texten till själva utkastet till RS-formulär (i början av det relevanta avsnittet eller underavsnittet). Kommissionen kommer att behandla begäranden om dispens i samband med översynen av utkastet till RS-formulär. Kommissionen kommer normalt sett att ta fem arbetsdagar på sig för att besvara en begäran om dispens. Om en begäran om dispens lämnas in med motiveringen att uppgifterna inte är nödvändiga för granskningen av RS-formuläret, får kommissionen samråda med de berörda medlemsstaterna eller myndigheterna i Eftastaterna innan den beslutar att godta begäran.

(8) För att undvika missförstånd bör det noteras att det faktum att kommissionen har accepterat att viss information som begärts i detta RS-formulär inte är nödvändig för prövning av en framställan om hänskjutande före anmälan inte på något sätt hindrar kommissionen från att begära denna information när som helst under förfarandet, särskilt genom en begäran om upplysningar enligt artikel 11 i koncentrationsförordningen.

(9) De inlämnande parterna kan använda sig av handledningen *Best Practices on the conduct of EC merger control proceeding*s, som offentliggjorts av kommissionens generaldirektorat för konkurrens (*GD Konkurrens*) på dess webbplats och som uppdateras regelbundet. Handledningen ger vägledning om kontakter före anmälan och om utarbetande av framställningar om hänskjutande före anmälan.

C. *Kravet på en korrekt och fullständig motiverad skrivelse*

(10) De uppgifter som begärs i detta RS-formulär måste i princip lämnas i samtliga fall och är därför ett krav på en fullständig begäran om hänskjutande före anmälan. All information ska lämnas i det relevanta avsnittet i detta RS-formulär och den ska vara korrekt och fullständig.

(11) Ni bör särskilt notera följande:

(a) I enlighet med artikel 4.4 och 4.5 i koncentrationsförordningen och artikel 5.2 och 5.4 samt artikel 6.2 i tillämpningsförordningen kommer de tidsfrister för anmälan som fastställs i koncentrationsförordningen med avseende på RS-formuläret inte att börja löpa förrän kommissionen har fått alla de upplysningar som ska lämnas med anmälan. Syftet med detta är att säkerställa att kommissionen kan bedöma framställan om hänskjutande före anmälan inom de stränga tidsfrister som fastställs i koncentrationsförordningen.

(b) i enlighet med artikel 4.4 i koncentrationsförordningen ska beslutet om huruvida ett ärende helt eller delvis ska hänskjutas till en medlemsstat eller en Eftastat normalt fattas på grundval av upplysningarna i RS-formuläret, utan att kommissionen gör några ytterligare utredningar. I enlighet med artikel 4.5 i koncentrationsförordningen kommer en medlemsstat eller en Eftastat i regel att inta sin ståndpunkt till hänskjutandet av ett ärende till kommissionen på grundval av informationen i RS-formuläret, utan att de berörda myndigheterna gör några ytterligare utredningar.

(c) De parter som lämnar in skrivelsen ska därför när de utarbetar sin motiverade skrivelse försäkra sig om att alla uppgifter och argument underbyggs tillräckligt av oberoende källor.

(d) i enlighet med artiklarna 5.4 och 6.2 i tillämpningsförordningen kommer oriktiga eller vilseledande uppgifter i den motiverade skrivelsen att betraktas som ofullständig information.

(e) Enligt artikel 14.1 a i koncentrationsförordningen kan parter som lämnar in en motiverad skrivelse och som uppsåtligen eller av oaktsamhet lämnar oriktiga eller vilseledande uppgifter åläggas böter om högst 1 % av det berörda företagets sammanlagda omsättning[[5]](#footnote-5).

D. *Hur utarbetas en motiverad skrivelse?*

(12) Den motiverade skrivelsen ska göras på ett av unionens officiella språk. Detta språk kommer i fortsättningen att vara handläggningsspråk för de parter som lämnat in skrivelsen.

(13) För att underlätta för myndigheterna i medlemsstaterna och Eftastaterna att behandla RS-formuläret, uppmanas parterna att förse kommissionen med en översättning av sin motiverade skrivelse till ett eller flera språk som förstås av alla dem som uppgifterna riktar sig till. Vad gäller begäran om hänskjutande till en eller flera medlemsstater eller Eftastater uppmanas de inlämnande parterna att bifoga en kopia av begäran på det officiella språket eller de officiella språken i den medlemsstat eller de medlemsstater och Eftastater man begär att ärendet ska hänskjutas till.

(14) De uppgifter som begärs enligt detta RS-formulär ska lämnas enligt indelningen i avsnitt och punkter och en förklaring enligt avsnitt 6 ska undertecknas och styrkande handlingar bifogas. Om den information som krävs i ett avsnitt delvis (eller helt) överlappar den information som krävs i ett annat avsnitt, bör denna information inte lämnas två gånger, även om korrekta korshänvisningar bör användas.

(15) RS-formuläret ska undertecknas av personer som enligt lag är bemyndigade att företräda varje inlämnande part/parter eller av en eller flera behöriga externa företrädare för den inlämnande parten eller parterna. Tekniska specifikationer och anvisningar för motiverade skrivelser (inklusive underskrifter) finns i *Europeiska unionens officiella tidning*.

(16) Av tydlighetsskäl kan vissa upplysningar ges i bilagor. Det krävs dock att all väsentlig information läggs fram i själva RS-formuläret. Bilagor till detta RS-formulär får endast användas för att komplettera den information som läggs fram i själva RS-formuläret.

(17) Bifogade handlingar ska lämnas in på originalspråket. Om originalspråket inte är ett av unionens officiella språk måste en översättning till handläggningsspråket bifogas (artiklarna 3.4 och 6.2 i tillämpningsförordningen).

(18) Styrkande handlingar kan vara kopior av originalen. I detta fall ska den inlämnande parten bestyrka att kopiorna överensstämmer med originalen och att de är fullständiga.

E. *Sekretess och personuppgifter*

(19) Det följer av artikel 339 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och artikel 17.2 i koncentrationsförordningen samt av motsvarande bestämmelser i EES-avtalet[[6]](#footnote-6) att kommissionen, medlemsstaterna och Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna samt deras tjänstemän och andra anställda inte får avslöja upplysningar som de har inhämtat vid tillämpning av den förordningen och som är av sådant slag att de omfattas av sekretess. Samma princip ska också gälla för att skydda konfidentiella uppgifter mellan de inlämnande parterna.

(20) Om ni anser att era intressen skulle skadas om några av de uppgifter som lämnats offentliggörs eller på annat sätt sprids till andra parter, lämna dessa uppgifter separat och märk varje sida klart och tydligt med ”Affärshemligheter”. Ange också skälen till att dessa uppgifter inte bör spridas eller offentliggöras.

(21) När det gäller fusioner eller gemensamma förvärv eller andra fall där den motiverade skrivelsen fylls i av mer än en av parterna, kan affärshemligheter översändas i särskilda bilagor och i skrivelsen hänvisas till som en bilaga. För att inlagan ska anses vara fullständig måste alla sådana bilagor ingå i den motiverade skrivelsen.

(22) Alla personuppgifter som lämnas i detta RS-formulär kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG.[[7]](#footnote-7)

F. *Definitioner och anvisningar för detta RS-formulär*

(23) I detta formulär gäller följande definitioner:

(a) *part/parter i koncentrationen* eller *part/parter*: Dessa begrepp avser både de(n) förvärvande och de(n) förvärvade parten/parterna, eller de fusionerande parterna, inbegripet alla företag i vilka en kontrollerande andel förvärvas eller som är föremål för ett offentligt bud. Om inte annat anges inbegriper begreppen *anmälande part/parter* eller *part/parter i koncentrationen* alla företag som tillhör samma företagsgrupp som dessa parter.

(b) *relevant produktmarknad*: En relevant produktmarknad omfattar alla de varor eller tjänster, eller både och, som av konsumenterna betraktas som likvärdiga eller utbytbara på grund av sina egenskaper, sitt pris och sin tilltänkta användning. En relevant produktmarknad kan i vissa fall bestå av flera enskilda varor eller tjänster, eller både och, som har i stort sett samma fysiska eller tekniska egenskaper och som är utbytbara. Faktorer som är av betydelse för bedömningen av den relevanta produktmarknaden inkluderar en analys av varför varorna eller tjänsterna på dessa marknader inbegrips medan andra är uteslutna. Analysen bör göras med hjälp av definitionen ovan och med beaktande av till exempel utbytbarhet mellan varor och tjänster, priser, korspriselasticitet i efterfrågan eller andra relevanta faktorer (till exempel utbytbarhet beträffande utbud i lämpliga fall).

(c) *relevant geografisk marknad*: Den relevanta geografiska marknaden omfattar det område inom vilket de berörda företagen tillhandahåller de relevanta varorna eller tjänsterna, inom vilken konkurrensvillkoren är tillräckligt likartade och som kan skiljas från angränsande geografiska områden framför allt på grund av väsentliga skillnader i konkurrensvillkoren. Faktorer som är av betydelse för bedömningen av den relevanta geografiska marknaden är bland annat de berörda varornas eller tjänsternas beskaffenhet och egenskaper, förekomsten av hinder för marknadsinträde, konsumentpreferenser, väsentliga skillnader i företagens marknadsandelar mellan angränsande geografiska områden eller betydande prisskillnader.

(d) *horisontell överlappning*: En koncentration ger upphov till horisontella överlappningar när parterna i koncentrationen bedriver affärsverksamhet på samma relevanta produktmarknad(er) och geografiska marknad(er) (inbegripet utveckling av planerade produkter[[8]](#footnote-8)).[[9]](#footnote-9)

(e) Icke horisontellt förhållande: En koncentration ger upphov till ett icke-horisontellt förhållande när de verksamheter som parterna i koncentrationen bedriver står i ett förhållande till varandra som inte utgör en horisontell överlappning.

(f) ”Vertikal förbindelse”: En koncentration ger upphov till vertikala förbindelser när en eller flera av parterna i koncentrationen bedriver affärsverksamhet på en produktmarknad i ett tidigare eller senare led i förhållande till en produktmarknad där någon annan part i koncentrationen är verksam (inklusive utveckling av planerade produkter).[[10]](#footnote-10)

ê 2776/2024 Art. 1 och bilaga .3 a

g) Berörda marknader: Berörda marknader är alla relevanta produktmarknader och geografiska marknader samt rimliga alternativa relevanta produktmarknader och geografiska marknader där parternas verksamheter överlappar varandra horisontellt eller är vertikalt relaterade och som inte uppfyller villkoren för översyn enligt punkt 5 d i tillkännagivandet om ett förenklat förfarande[[11]](#footnote-11) och inte omfattas av flexibilitetsklausulerna i punkt 8 i det tillkännagivandet.

ê 914/2023

(h) År: kalenderår, om inte annat anges. Alla uppgifter som begärs i detta RS-formulär avser, om inte annat anges, året före det år då den motiverade skrivelsen lämnas in.

(24) De finansiella uppgifter som begärs i detta RS-formulär ska uttryckas i euro med de genomsnittliga växelkurserna för de år eller andra perioder det är fråga om.

G. *Internationellt samarbete mellan kommissionen och andra konkurrensmyndigheter*

(25) Kommissionen uppmanar parterna i koncentrationen att underlätta internationellt samarbete mellan kommissionen och andra konkurrensmyndigheter som granskar samma koncentration. Enligt kommissionens erfarenhet medför ett gott samarbete mellan kommissionen och konkurrensmyndigheterna i jurisdiktioner utanför EES betydande fördelar för de berörda företagen. Kommissionen uppmanar i detta syfte inlämnande parter att tillsammans med detta RS-formulär lämna en förteckning över de jurisdiktioner utanför EES där koncentrationen är föremål för godkännande enligt reglerna om koncentrationskontroll före eller efter fullbordande.

(26) Kommissionen uppmanar dessutom parterna i koncentrationen att medge undantag från sekretessen så att kommissionen kan dela information med andra konkurrensmyndigheter utanför EES som granskar samma koncentration. Varje undantag underlättar en gemensam diskussion och analys av en koncentration, eftersom det gör det möjligt för kommissionen att dela relevanta upplysningar med en annan konkurrensmyndighet som granskar samma koncentration, även konfidentiell affärsinformation som erhållits från parterna i koncentrationen. Kommissionen uppmanar parterna i koncentrationen att använda kommissionens mall för undantag, som har offentliggjorts på GD Konkurrens webbplats och uppdateras regelbundet.

AVSNITT 1

1.1. Bakgrundsinformation

1.1.1. Ge en kortfattad beskrivning av koncentrationen där ni anger parterna i koncentrationen, koncentrationens art (till exempel fusion, förvärv eller gemensamt företag), koncentrationsparternas verksamhetsområden, de marknader koncentrationen kommer att påverka (även de viktigaste berörda marknaderna) samt den strategiska och ekonomiska grunden för koncentrationen.

1.1.2. Ange om den motiverade skrivelsen läggs fram enligt artikel 4.4 eller 4.5 i koncentrationsförordningen enligt de motsvarande bestämmelserna i EES-avtalet, eller både och.

1.2. Information om den anmälande parten (eller de anmälande parterna) och andra parter i koncentrationen[[12]](#footnote-12)

För varje part som lämnar in den motiverade skrivelsen samt för varje annan part i koncentrationen, ange följande:

1.2.1. Företagets namn.

1.2.2. Lämplig kontaktpersons namn, adress, telefonnummer och e-postadress samt befattning. Adressen måste vara en adress för delgivning som handlingar och, särskilt, kommissionens beslut och andra inlagor kan delges till, och den kontaktperson som anges ska anses vara auktoriserad att ta emot delgivning.

1.2.3. Om en eller flera behöriga externa företrädare för företaget utses som handlingar och särskilt kommissionens beslut och andra inlagor kan delges till enligt följande:

1.2.3.1. Varje företrädares namn, adress, telefonnummer och e-postadress samt befattning.

1.2.3.2. Ursprunglig fullmaktshandling (från den eller de anmälande parterna)[[13]](#footnote-13).

AVSNITT 2

*ALLMÄN BAKGRUND OCH UPPGIFTER OM KONCENTRATIONEN*

De uppgifter som efterfrågas i detta avsnitt kan åskådliggöras med tabeller eller diagram för att visa ägande- och kontrollstrukturen för parterna i koncentrationen före och efter genomförandet av koncentrationen.

2.1. Beskriv arten av den koncentration som anmäls med hänvisning till de relevanta kriterierna i koncentrationsförordningen och kommissionens konsoliderade tillkännagivande om behörighet[[14]](#footnote-14):

2.1.1. Ange de företag eller personer som ensamma eller gemensamt direkt eller indirekt kontrollerar vart och ett av de berörda företagen och beskriv ägande- och kontrollstruktur för vart och ett av de berörda företagen innan koncentrationen fullbordats.

2.1.2. Förklara om den föreslagna koncentrationen är något av följande:

(a) En sammanslagning.

(b) Ett förvärv av ensam eller gemensam kontroll.

(c) Ett avtal eller ett annat sätt att få till stånd direkt eller indirekt kontroll i den mening som avses i artikel 3.2 i koncentrationsförordningen.

(d) ett förvärv av gemensam kontroll över ett självständigt fungerande gemensamt företag enligt artikel 3.4 i koncentrationsförordningen, och om så är fallet, förklara skälen till varför det gemensamma företaget ska anses vara självständigt fungerande[[15]](#footnote-15).

2.1.3. Förklara hur koncentrationen kommer att genomföras (genom ingående av ett avtal, inledande av ett offentligt anbudsförfarande osv.)

2.1.4. med hänvisning till artikel 4.1 i koncentrationsförordningen, förklara om något av följande har inträffat vid tidpunkten för anmälan:

(a) ett avtal har ingåtts,

(b) en kontrollerande andel har förvärvats,

(c) ett offentligt anbudsförfarande eller avsikten att inleda ett offentligt anbudsförfarande har tillkännagetts,

(d) de berörda företagen har visat att de har god vilja att ingå ett avtal.

2.1.5. Ange den väntade tidpunkten för viktiga händelser som är avsedda att leda till att koncentrationen fullbordas.

2.1.6. Redogör för ägande- och kontrollstruktur för varje berört företag efter det att koncentrationen fullbordats.

2.2. Redogör för den ekonomiska grunden för koncentrationen.

2.3. Ange koncentrationens värde [köpesumman (eller värdet på samtliga berörda tillgångar). Precisera om det är fråga om eget kapital, kontanter eller andra tillgångar].

2.4. Lägg fram tillräckliga finansiella eller andra uppgifter som visar om koncentrationen uppfyller eller inte uppfyller tröskelvärdena om behörighet i artikel 1 i koncentrationsförordningen genom att lämna följande uppgifter för vart och ett av de företag som berörs av koncentrationen för det senaste räkenskapsåret[[16]](#footnote-16):

2.4.1. Omsättning i hela världen.

2.4.2. Omsättning inom EU.

2.4.3. Omsättning inom EES (EU och Efta).

2.4.4. Omsättningen i varje medlemsstat (om mer än två tredjedelar av omsättningen inom EES hänför sig till en enda Eftastat, ange vilken).

2.4.5. Omsättning inom Efta.

2.4.6. Omsättningen i varje Eftastat (om mer än två tredjedelar av omsättningen inom EES hänför sig till en enda Eftastat, ange vilken). Ange även om de berörda företagens sammanlagda omsättning inom Eftastaternas territorium uppgår till 25 % eller mer av deras sammanlagda omsättning inom EES).

Uppgifter om omsättning ska lämnas på kommissionens tabellmall som tillgänglig på GD Konkurrens webbplats.

AVSNITT 3

*MARKNADSDEFINITIONER*

De relevanta produktmarknaderna och geografiska marknaderna anger omfattningen av den marknad inom vilken det ska bedömas hur stor marknadsstyrka som tillfaller den nya enhet som uppstår till följd av koncentrationen[[17]](#footnote-17). När de inlämnande parterna anger relevanta produktmarknader och geografiska marknader ska de, utöver eventuella definitioner av produktmarknader och geografiska marknader som de anser vara relevanta, även ange alla tänkbara alternativa definitioner av produktmarknader och geografiska marknader. Rimliga alternativa definitioner av produktmarknader och geografiska marknader kan identifieras på grundval av tidigare kommissionsbeslut och avgöranden från unionsdomstolarna och (särskilt om det inte finns några prejudikat från kommissionen eller domstolen) med hänvisning till branschrapporter, marknadsundersökningar och de inlämnande parternas interna handlingar.

3.1. Diskutera alla troliga relevanta marknadsdefinitioner där den föreslagna koncentrationen skulle kunna ge upphov till berörda marknader. Förklara hur de inlämnande parterna anser att de relevanta produktmarknaderna och geografiska marknaderna bör definieras.

3.2. Med hänsyn tagen till alla troliga relevanta marknadsdefinitioner som diskuterats, identifiera varje berörd marknad[[18]](#footnote-18) och lämna sammanfattande information om koncentrationsparternas verksamhet på varje sannolik relevant marknad. Lägg till så många rader i tabellerna som krävs för att täcka alla tänkbara marknader som ni anser:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Sammanfattning av berörda marknader*  *Horisontella överlappningar* | | |
| Definition av produktmarknaden | Definition av den geografiska marknaden | Kombinerad marknadsandel  [Ange år]  [Ange mått] |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Sammanfattning av berörda marknader*  *Vertikala förbindelser* | | | | | |
| *Föregående marknadsled* | | | *Efterföljande marknadsled* | | |
| Definition av produktmarknaden | Definition av den geografiska marknaden | Kombinerad marknadsandel  [Ange år]  [Ange mått] | Definition av produktmarknaden | Definition av den geografiska marknaden | Kombinerad marknadsandel  [Ange år]  [Ange mått] |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

AVSNITT 4

*UPPGIFTER OM BERÖRDA MARKNADER*

För varje berörd marknad, lämna alla följande uppgifter för det senaste året:

4.1. För var och en av parterna i koncentrationen: arten av företagets verksamhet, de viktigaste dotterbolagen verksamma på dessa marknader, märken, produktnamn och varumärken som används på var och en av dessa marknader.

4.2. En uppskattning av marknadens totala storlek i försäljningsvärde (i euro) och volym (enheter)[[19]](#footnote-19). Ni bör ange grunden och källorna för beräkningarna och lägga fram handlingar om sådana finns tillgängliga till stöd för dessa beräkningar.

4.3. för var och en av parterna i koncentrationen, försäljningsvärdet och volymen samt en uppskattning av marknadsandelarna.

4.4. En uppskattning uttryckt i värde (och vid behov volym) av de tre största konkurrenternas marknadsandel (ange vad uppskattningarna grundar sig på).

4.5. Om koncentrationen avser ett gemensamt företag, ange om två eller flera moderföretag behåller en betydande verksamhet på samma marknad som det gemensamma företaget eller på en marknad i ett föregående eller efterföljande led i förhållande till det gemensamma företagets marknader[[20]](#footnote-20).

AVSNITT 5

*UPPGIFTER OM BEGÄRAN OM HÄNSKJUTANDE OCH ORSAKERNA TILL VARFÖR ÄRENDET BÖR HÄNSKJUTAS*

5.1. När det gäller hänskjutanden enligt artikel 4.4 i koncentrationsförordningen och hänskjutanden enligt relevanta bestämmelser i EES-avtalet:

5.1.1. ange vilken eller vilka medlemsstater och Eftastater som enligt er uppfattning bör undersöka koncentrationen i enlighet med artikel 4.4 i koncentrationsförordningen och ange om ni har tagit informella kontakter med denna eller dessa medlemsstater och Eftastater.

5.1.2. Ange om ni begär ett hänskjutande av hela eller en del av ärendet. Om ni begär ett hänskjutande av en del av ärendet, ange tydligt för vilken del eller vilka delar ni begär ett hänskjutande. Om ni begär ett hänskjutande av hela ärendet måste ni bekräfta att det inte finns några berörda marknader utanför territoriet för den medlemsstat eller de medlemsstater och Eftastater ni begär att ärendet ska hänskjutas till.

5.1.3. om den föreslagna koncentrationen inte ger upphov till berörda marknader i den mening som avses i detta RS-formulär, förklara närmare[[21]](#footnote-21):

(a) på vilka marknader koncentrationen påtagligt skulle kunna påverka konkurrensen inom en medlemsstat och på vilket sätt;

(b) varför var och en av de marknader som identifierats som svar på den fråga som anges i led a uppvisar alla egenskaper hos en avgränsad marknad.

5.1.4. Om en medlemsstat och/eller Eftastat blir behörig att undersöka hela eller en del av ett ärende till följd av ett hänskjutande enligt artikel 4.4 i koncentrationsförordningen, samtycker ni till att medlemsstaten/-staterna eller Eftastaten/-staterna i fråga lägger uppgifterna i detta RS-formulär till grund för sitt nationella förfarande gällande det ärendet eller en del av detta? Svara endast med ”Ja” eller ”Nej”.

5.2. När det gäller hänskjutande enligt artikel 4.4 i koncentrationsförordningen och hänskjutande enligt relevanta bestämmelser i EES-avtalet:

5.2.1. Ange för varje medlemsstat och Eftastat om den kan undersöka koncentrationen enligt sin nationella konkurrenslagstiftning. Denna information ska lämnas genom ifyllande av kommissionens tabellmall som finns på GD Konkurrens webbplats. För varje medlemsstat och Eftastat måste ni ange ”Ja” (om koncentrationen kan prövas enligt nationell konkurrenslagstiftning) eller ”Nej” (om så inte är fallet).

5.2.2. för varje medlemsstat och Eftastat där ni har fyllt i ”Ja” i den tabell som avses i punkt 5.2.1, lämna tillräckliga ekonomiska eller andra uppgifter för att visa att koncentrationen uppfyller de relevanta jurisdiktionskriterierna enligt tillämplig nationell lagstiftning,

5.2.3. Förklara varför detta ärende bör undersökas av kommissionen[[22]](#footnote-22):

(a) den föreslagna koncentrationen ger upphov till berörda marknader (i den mening som avses i detta RS-formulär) som har nationell räckvidd i färre än tre medlemsstater;

(b) den föreslagna koncentrationen ger inte ger upphov till berörda marknader (i den mening som avses i detta RS-formulär).

AVSNITT 6

*FÖRSÄKRAN*

Den motiverade skrivelsen ska avslutas med följande försäkran som ska undertecknas av alla parter som lämnat in skrivelsen eller på deras vägnar.

*”Den part eller de parter som lämnat in den motiverade skrivelsen försäkrar härmed på heder och samvete att de uppgifter som har lämnats i denna anmälan, efter att noggrant ha kontrollerat dessa, är sanna, korrekta och fullständiga, att kopiorna av de handlingar som krävs i RS-formuläret är fullständiga och överensstämmer med originalet, att alla uppskattningar angivits som sådana och gjorts på grundval av faktaunderlaget samt att alla omdömen har lämnats i god tro. De har tagit del av bestämmelserna i artikel 14.1 a i koncentrationsförordningen.”*

För digitalt undertecknade formulär finns följande fält endast i informationssyfte. De bör motsvara metadata för motsvarande elektroniska signaturer.

Datum:

ê 2776/2024 Art. 1 och bilaga .3 b

|  |  |
| --- | --- |
| *[Inlämnande part 1]*  Namn:  Organisation:  Befattning:  Adress:  Tfn  E-post:  [e-signatur/underskrift] | *[Inlämnande part 2, om tillämpligt]*  Namn:  Organisation:  Befattning:  Adress:  Tfn  E-post:  [e-signatur/underskrift] |

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 av den 23 juli 2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden och om upphävande av direktiv 1999/93/EG (EUT L 257, 28.8.2014, s. 73). [↑](#footnote-ref-1)
2. Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer (koncentrationsförordningen) (EUT L 24, 29.1.2004, s. 1). [↑](#footnote-ref-2)
3. EUT L 119, 5.5.2023, s. 22. [↑](#footnote-ref-3)
4. Se särskilt artikel 57 i EES-avtalet, punkt 1 i bilaga XIV till EES-avtalet, protokoll 21 och 24 till EES-avtalet (tillgängligt via EUR-Lex - 21994A0103(74) - EN - EUR-Lex (europa.eu)), samt protokoll 4 till avtalet mellan Eftastaterna om inrättandet av en övervakningsmyndighet och en domstol (*övervakningsavtalet*) tillgängligt via EUR-Lex - JOL\_1994\_344\_R\_0001\_003 - EN - EUR-Lex (europa.eu) . Med alla hänvisningar till Eftastaterna avses de Eftastater som är avtalsslutande parter i EES-avtalet. Från och med den 1 maj 2004 är dessa stater Island, Liechtenstein och Norge. [↑](#footnote-ref-4)
5. Om inlämnande parter lämnar oriktiga eller vilseledande uppgifter i RS-formuläret kan kommissionen också vidta de åtgärder som anges i kommissionens tillkännagivande om hänskjutande av koncentrationsärenden (*tillkännagivandet om hänskjutande*) (EUT C 56, 5.3.2005, s. 2), punkt 60, tillgängligt via EUR-Lex - 52005XC0305(01) - SV - EUR-Lex (europa.eu). [↑](#footnote-ref-5)
6. Se särskilt artikel 122 i EES-avtalet, artikel 9 i protokoll 24 till EES-avtalet och artikel 17.2 i kapitel XIII i protokoll 4 till övervakningsavtalet. [↑](#footnote-ref-6)
7. EUT L 295, 21.11.2018, s. 39. Se även ett meddelande om skydd av personuppgifter i samband med koncentrationsutredningar på https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations\_en. [↑](#footnote-ref-7)
8. Planerade produkter är produkter som sannolikt kommer att släppas ut på marknaden på kort eller medellång sikt. *Planerade produkter* omfattar också tjänster. [↑](#footnote-ref-8)
9. Horisontella överlappningar som omfattar planerade produkter inbegriper överlappningar mellan planerade produkter och överlappningar mellan en eller flera saluförda produkter och en eller flera planerade produkter. [↑](#footnote-ref-9)
10. Vertikala förbindelser som omfattar planerade produkter inbegriper förbindelser mellan planerade produkter och förbindelser mellan en eller flera saluförda produkter och en eller flera planerade produkter. [↑](#footnote-ref-10)
11. Kommissionens tillkännagivande om förenklad handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 (EUT C 160, 5.5.2023, s. 1) (tillkännagivandet om ett förenklat förfarande). [↑](#footnote-ref-11)
12. Detta omfattar det företag som är föremål för ett uppköpserbjudande men som motsätter sig detta, varvid uppgifterna ska vara så fullständiga som möjligt. [↑](#footnote-ref-12)
13. Se mallen för fullmaktsdokument på https://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/power\_of\_attorney\_template\_en.docx. [↑](#footnote-ref-13)
14. Kommissionens konsoliderade tillkännagivande om behörighet enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 om kontroll av företagskoncentrationer (kommissionens konsoliderade tillkännagivande om behörighet) (EUT C 95, 16.4.2008, s. 1), tillgängligt via EUR-Lex - 52008XC0416(08) - SV - EUR-Lex (europa.eu). [↑](#footnote-ref-14)
15. Se avsnitt B IV i kommissionens konsoliderade tillkännagivande om behörighet. [↑](#footnote-ref-15)
16. När det gäller begreppen ”berört företag” och beräkning av omsättning, se kommissionens konsoliderade tillkännagivande om behörighet. [↑](#footnote-ref-16)
17. Se kommissionens tillkännagivande om definitionen av relevant marknad i gemenskapens konkurrenslagstiftning (EGT C 372, 9.12.1997, s. 5). [↑](#footnote-ref-17)
18. Under kontakterna före anmälan ska inlämnande parter lämna ut information om alla potentiellt berörda marknader, även om de slutligen anser att dessa marknader inte påverkas och trots att de parter som lämnar in en anmälan kan komma att inta en särskild ståndpunkt när det gäller frågan om marknadsdefinition. [↑](#footnote-ref-18)
19. Marknadsvärdet och marknadsvolymen ska återspeglas i produktionen minus export plus import för de berörda geografiska områdena. [↑](#footnote-ref-19)
20. För marknadsdefinitioner se avsnitt 3. [↑](#footnote-ref-20)
21. För vägledande principer för hänskjutande av ärenden, se punkt 17 och fotnot 21 i tillkännagivandet om hänskjutande. [↑](#footnote-ref-21)
22. För vägledande principer för hänskjutande av ärenden, se punkt 28 i tillkännagivandet om hänskjutande. [↑](#footnote-ref-22)